

Кочелаевская А. А., студентка, факультет иностранных языков.
Мордовский государственный педагогический институт М. Е. Евсевьева

УДК 81'367.625.41(811.111)

ОСОБЕННОСТИ УПОТРЕБЛЕНИЯ ИНФИНИТИВНЫХ КОНСТРУКЦИЙ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

В английском языке все неличные формы глагола способны образовывать предикативные конструкции, т.е. конструкции, состоящие из двух компонентов: именного, выраженного именем существительным или местоимением, и глагольного, выраженного неличной формой глагола – причастием, герундием или инфинитивом. В данной статье мы рассматриваем такой вид предикативной конструкции, как инфинитивные конструкции, и их употребление в лингвистическом материале произведения Э. Хемингуэя «To have and have not».

По словам И. М. Бермана, М. Я. Блоха и В. Р. Жигadlo, «инфинитив выступает в трёх разновидностях предикативных конструкций: субъектная инфинитивная конструкция, объектная инфинитивная конструкция, инфинитивная конструкция с предлогом «for». В свою очередь каждая предикативная конструкция с инфинитивом имеет уникальные синтаксические особенности» [1, с. 17], [2, с. 56], [3, с. 151].

При теоретическом анализе научной литературы выяснилось, что наиболее употребляемой предикативной конструкцией в произведениях вышеуказанных авторов является субъектная инфинитивная конструкция. Частота использования данной конструкции объясняется, исходя из результатов настоящего анализа, достаточно большим количеством функций, исполняемых в предложении, и количеством глаголов, после которых эта конструкция наиболее употребительна.

Проанализировав 89 предложений из книги Э. Хемингуэя «To have and have not», были выявлены следующие особенности использования субъектной инфинитивной конструкции:

He was seen to run to the train [4, p.37]. – Видели, как он бежал к поезду.

В вышеприведенном примере субъектная инфинитивная конструкция выполняет функцию сложного подлежащего, так как сказуемое предложения *was seen* относится не только к местоимению *he*, но и ко всей конструкции *he...to run* «как он бежал».

В предложении с использованием данной конструкции сказуемое может быть выражено сочетанием модального глагола с инфинитивом в страдательном залоге:

The weather can't be expected to change tomorrow [4, p.43]. – Нельзя ожидать, что погода изменится завтра.

Субъектная инфинитивная конструкция также употребляется, когда сказуемое выражено прилагательным *likely* – *вероятный*, *unlikely* – *маловероятный*, *certain* – *определенный*, *sure* – *верный*, следующим за глаголом *to be*.

He is likely to know her address [4, p.37]. – Он, вероятно, знает ее адрес.

Было замечено употребление данной конструкции после глаголов, выражающих умственную деятельность:

Harry was believed to be on his way to success [4, p.69]. – Полагали, что Гарри находится на пути к успеху.

В ходе исследования выяснилось, что употребление субъектной инфинитивной конструкции главным образом зависит от значения глаголов, после которых следует данная конструкция. Глаголы, выражающие значение умственной деятельности, чувственного восприятия, случайности, являются наиболее употребимыми в отношении к исследуемой конструкции.

Следующий вид инфинитивных конструкций, исследуемый в работе, – объектная инфинитивная конструкция. При анализе художественного текста была выявлена ярко выраженная особенность употребления данной конструкции, которая в предложении способна выполнять функцию только одного члена предложения, а именно функцию сложного дополнения:

And they wanted me to go to theatre [4, p.89]. – И они захотели, чтобы я пошла в театр.

Следующие примеры раскрывают выявленную нами классификацию глаголов, после которых следует изучаемая нами конструкция.

Объектная инфинитивная конструкция употребляется:

1. После глаголов, обозначающих желание:

I like people to tell the truth [4, p.75]. – Я люблю, когда люди говорят правду.

2. После глаголов, обозначающих чувственное восприятие:

Sometimes they heard him stir and clear his throat [4, p.52]. – Иногда они слышали, как он откашливался.

3. После глаголов, выражающих предположение:

You would n't expect to be a ladies maid again, would you? [4, p. 78]. – Ты не ожидала вновь быть служанкой, не так ли?

4. После глаголов, выражающих просьбу, разрешение:

He asked for the letter to be sent at once [4, p.94]. – Он просил, чтобы письмо было отослано немедленно.

Проанализировав объектную инфинитивную конструкцию можно выявить следующие особенности. Данная конструкция выполняет в предложении функцию дополнения, кроме того, используется после глаголов,

обозначающих желание, чувственное восприятие, предположение, а также выражающих просьбу или разрешение.

Третий вид инфинитивной конструкции – конструкция с предлогом *for*, по результатам исследования является наименее популярной при написании художественного текста.

Следует отметить, что данная конструкция выполняет различные функции в предложениях:

1. Функция подлежащего:

It is good for him to get a change [4, p.92]. – Ему полезно развлечься.

2. Функция сказуемого (именной части сказуемого):

She waited a moment for him to speak and then crossed the room [4, p.40]. – Она подождала минуту, пока он заговорит, и вышла из комнаты.

3. Функция обстоятельства цели или следствия:

She opened the door for her father to come out [4, p.104]. – Она открыла дверь, чтобы вошел отец.

Таким образом, инфинитивная конструкция с предлогом «*for* + существительное (или местоимение) + инфинитив» выполняет функции различных членов предложения.

В ходе исследования выяснилось, что наиболее употребимой инфинитивной конструкцией является субъектная инфинитивная конструкция. Это объясняется большим количеством функций, выполняемых данной конструкцией в предложении. Кроме того, объектная инфинитивная конструкция и инфинитивная конструкция с предлогом «*for*» сравнительно одинаково употребимы в проанализированном произведении. Стоит отметить, что частое использование инфинитивных конструкций объясняется легкостью применения, а также большой содержательностью в небольшом количестве единиц предложения.

Список использованных источников

1. Берман, И. М. Грамматика английского языка: курс для самообразования / И. М. Берман. – М. : Высшая школа, 1993. – С. 288.

2. Блох, М. Я. Теоретические основы грамматики: учебное пособие для студентов институтов и факультетов иностранных языков / Я. М. Блох. – М. : Высшая школа, 2000. – С. 383.

3. Жигадло, В. Н. Современный английский язык : теоретический курс грамматики / В. Н. Жигадло, И. П. Иванова, Л. Л. Иофик. – М., 1956. – С. 98.

4. Hemingway, E. To have and have not / E. Hemingway. – London : Smith, Elder & Co, 1967. – P. 245.